

НЕФТЕГАЗОВЫЕ

ТЕХНОЛОГИИ

www.ogt.su

№ 4, Апрель 2009

ОБЗОР

НОВЫЕ
БУРОВЫЕ УСТАНОВКИ
И ОБОРУДОВАНИЕ
ДЛЯ БУРОВОЙ ПЛОЩАДКИ

ПЕРСПЕКТИВЫ РЫНКА
БУРОВЫХ УСТАНОВОК

ТЕХНОЛОГИИ

ПЕРСПЕКТИВЫ
ИНДУСТРИАЛЬНЫХ ГАЗОВ
В НЕФТЕХИМИЧЕСКОЙ
ПРОМЫШЛЕННОСТИ

ПЕРЕРАБОТКА ГАЗА

ИСПЫТАНИЯ
НОВОЙ СИСТЕМЫ
ТРАНСПОРТИРОВКИ СПГ

World Oil

**HYDROCARBON
PROCESSING**

НА РУССКОМ ЯЗЫКЕ

35 ЛЕТ В РОССИИ
ЭЛИТНЫЕ ЖУРНАЛЫ
МИРОВОГО УРОВНЯ
на русском
языке



Учредитель:

Издательство «Топливо и энергетика»

В.Ю. Красик Генеральный директор
Л.В. Горшкова Директор
Е.Ю. Смирнова Зам. директора по маркетингу
и распространению

Редакция:

Л.В. Федотова Главный редактор издательства
А.В. Романихин Главный редактор журнала
Н.В. Кутасова Научный редактор
Л.С. Борисова Редактор
Е.М. Сапожников Верстка
Е.В. Чичилов Верстка

Россия, 109 029, Москва, ул. Скотопрогонная, 29/1

Телефон (495) 670-7481

e-mail: art@ogt.su

e-mail: catalog_public@mtu-net.ru

www.ogt.su



Gulf Publishing Company

Part of Euromoney Institutional Investor PLC.

Other energy group titles include:

World Oil®, Hydrocarbon Processing®
and **Petroleum Economist**

John D. «Rusty» Meador President/GEO
Alexandra Pruner Senior Vice President
Mark Peters Vice President

Houston Office: London Office:

Mailing Address: P.O. Box 2608 P.O. Box 105
Houston, Texas 77252-2608, U.S.A. Baird House 15/17 St. Cross Street
Phone: +1 (713) 529-4301, London EC1N 8UW
Fax: +1 (713) 520-4433 Phone: +44 (0) 20 7831 5588,
www.worldoil.com Fax: +44 (0) 20 7831 4557

© 2009 by Gulf Publishing Co. All rights reserved.

© 2009 Издательство «Топливо и энергетика».

Перепечатка, все виды копирования и воспроизведения
публикуемых материалов возможны
только с письменного разрешения редакции.

Редакция оставляет за собой право
сокращения присылаемых материалов.

Мнение редакции не всегда совпадает
с мнением авторов материалов.

На первой странице обложки

Завод СПГ (оператор ConocoPhillips) в Дарвине, Австралия.
Строительство завода было завершено в 2006 г.
В настоящее время СПГ с завода поставляется в Японию.

Фото предоставлено
ConocoPhillips.

С О Д Е Р Ж А Н И Е

НЕФТЬ МИРА WORLD OIL

ЧТО ПРОИСХОДИТ В НЕФТЯНОЙ
И ГАЗОВОЙ ПРОМЫШЛЕННОСТИ..... 3

Здоровье и безопасность

P. A. Fisher
БЕЗОПАСНОСТЬ ПРИ МОРСКИХ ПЕРЕВОЗКАХ 8

Информация из Мексики

G. Baker
НЕФТЯНАЯ РЕФОРМА В МЕКСИКЕ..... 10

Обзор

НОВЫЕ БУРОВЫЕ УСТАНОВКИ И ОБОРУДОВАНИЕ
ДЛЯ БУРОВОЙ ПЛОЩАДКИ 13

M. Donovan
ВЫСОКАЯ АКТИВНОСТЬ СТРОИТЕЛЬСТВА
БУРОВЫХ УСТАНОВОК..... 23

T.E. Marsh
ПЕРСПЕКТИВЫ РЫНКА БУРОВЫХ УСТАНОВОК 27

Добыча

L. Kalfayan, B. Haley, S. Weiss
ОПТИМИЗАЦИЯ ПАВ ДЛЯ УВЕЛИЧЕНИЯ ПРИТОКА..... 28

S. Morrow, J. Gutierrez, R. O'Donnell
ПРЕДОТВРАЩЕНИЕ КОРРОЗИИ В НАСОСАХ
ДЛЯ МОРСКОЙ ВОДЫ 31

Глубоководные технологии

M. Farouk, M. Gaber
СИСТЕМЫ ЭЛЕКТРОСНАБЖЕНИЯ И ПОДАЧИ
РАБОЧЕЙ ЖИДКОСТИ 34

Информационные технологии

M. Szatny
ОПТИМИЗАЦИЯ ПОКАЗАТЕЛЕЙ ДОБЫЧИ БЛАГОДАРЯ
ИНТЕГРИРОВАНИЮ ПРОЦЕССОВ..... 40
ОТРАСЛЕВАЯ СТАТИСТИКА 43

ПЕРЕРАБОТКА УГЛЕВОДОРОДОВ HYDROCARBON PROCESSING

КОРОТКО О РАЗНОМ..... 46

Установки

M. H. Buffenoir
ИННОВАЦИОННЫЙ МЕТОД СТРОИТЕЛЬСТВА
ОЛЕФИНОВЫХ УСТАНОВОК 55

Технологии

B. Shreiner, H. J. Reinhardt
ПЕРСПЕКТИВЫ ИНДУСТРИАЛЬНЫХ ГАЗОВ
В НЕФТЕХИМИЧЕСКОЙ ПРОМЫШЛЕННОСТИ 59

Обработка воды

I. Huchler
МОДЕРНИЗАЦИЯ ПРОЦЕССОВ ОБРАБОТКИ
ПРОМЫШЛЕННОЙ ВОДЫ 70

Техническое обслуживание

M. Sonidah, A. Babak, A. Bairamov
АНАЛИЗ ПОВРЕЖДЕНИЯ ДНИЩА НАЗЕМНОГО РЕЗЕРВУАРА..... 77

Случай из практики

T. Sofronas
ВЫЯВЛЕНИЕ ПОВРЕЖДЕНИЙ РОЛИКОПОДШИПНИКА..... 82

Безопасность окружающей среды

C. H. Sudarchan, A. Saha
КОНТРОЛЬ ТРУДНОДОСТУПНЫХ УЧАСТКОВ ТРУБ 83

F. Higgins
МЕТОДЫ ИЗМЕРЕНИЯ ВОДЫ В СМАЗОЧНОМ МАСЛЕ..... 87

Переработка газа

A. Bahandori
ОЦЕНКА ИЗОТЕРМ АДСОРБЦИИ ВОДЫ..... 89

M.J. Rosetta, B.C. Pric, R.J. Hollenbach
СОКРАЩЕНИЕ ВЫБРОСОВ В АТМОСФЕРУ
ОТ ИСПАРИТЕЛЬНЫХ УСТАНОВОК ПРИРОДНОГО ГАЗА 93

**G. Rombaut, A. Peigne, P. Loisel, A. Le Cloirec,
F. Machouat, D. Maocsec**
ИСПЫТАНИЯ НОВОЙ СИСТЕМЫ ТРАНСПОРТИРОВКИ СПГ 95
НОВЫЕ РАЗРАБОТКИ 104

World Oil®

WORLD OIL, Vol. 229, № 11, 12 – 2008

P. A. Fisher, *Editor WO*

SAFETY ADVANCES
IN MARINE PERSONNEL TRANSFER

G. Baker, *Publisher, Energia*

THE OIL REFORM IN MEXICO

M. Donovan, *ODS-Petrodata*

OFFSHORE RIG CONSTRUCTION BOOM CONTINUES

T. E. Marsh, *ODS-Petrodata*

RIG MARKET WILL WEATHER THE STORM

L. Kalfayan, B. Haley, S. Weiss,

BJ Services Company

OPTIMIZING SURFACTANTS TO IMPROVE STIMULATION
FLOWBACK IN TIGHT GAS WELLS

S. Morrow, J. Gutierrez,

R. O'Donnell, ITT Goulds

SEAWATER PUMPS NEED THE RIGHT MATERIALS
FOR CORROSION CONTROL

M. Farouk, M. Gaber, *Burullus Gas Co.*

WDDM DEVELOPMENT EXPANDS POWER
AND HYDRAULIC SYSTEMS

M. Szatny, *Landmark*

INTEGRATING BUSINESS AND TECHNICAL
WORKFLOWS HELPS ACHIEVE ASSET-LEVEL
PRODUCTION OPTIMIZATION

Publisher Ron Higgins

EDITORIAL

Editor Perry A. Fischer

Drilling Engineering Editor Victor A. Schmidt

Production Engineering Editor David Michael Cohen

Engineering Editor Mark H. Tran

Technical Editor Krista Kuhl

Technical Editor Katrina Schulz

Contributing News Editor Henry D. Terrell

Contributing Editor Arthur Berman

Contributing Editor Leonard V. Parent

Contributing Editor Les Skinner

Contributing Editor, Washington John McCaughey

Contributing Editor, Middle East Dr. A. F. Alhajji

Contributing Editor, North Sea Dr. Øystein Noreng

Contributing Editor, FSU Jacques Sapir

Contributing Editor, Latin America Dayse Wertheim Labrantes

Contributing Editor, S. E. Asia Jeffrey M. Moore

Contributing Editor, LNG Saeid Mokhtab

MAGAZINE PRODUCTION +1 (713) 525-4633

Director—Production and Information Technology Sheryl Stone

Manager—Advertising Production Cheryl Willis

Assistant Manager—Editorial Production Amy Dodd

Assistant Manager—Editorial Production Chris Valdez

Artist/Illustrator David Weeks

ADVERTISING SALES

see Advertisers' index

CIRCULATION +1 (713) 520-4440

Director—Circulation Linda K. Johnson

E-mail: circulation@gulfpub.com

EDITORIAL ADVISORY BOARD

Senior Editorial Advisor

Paul L. Kelly, Consultant, Rowan Companies Inc.

Editorial Advisors

William Donald (Donnie) Harris III, CEO,

Forrest A. Garb & Associates, Inc.

Alexander G. Kemp, Schlumberger Professor,

Petroleum Economics, University of Aberdeen

Dr. D. Nathan Meehan, President, CMG Petroleum Consulting Ltd.

Galen Cobb, Vice President, Industry Relations, Halliburton,

and Chairman, Petroleum Equipment Suppliers Association

Douglas C. Nester, COO, Prime Offshore L.L.C.

David A. Pursell, Research Principal,

Pickering Energy Partners, Inc.

Lawrence R. Dickerson, President and COO, Diamond Offshore

Drilling, Inc., and Chairman, National Ocean Industries Association

Robert E. (Bob) Warren, Vice President, Industry & Government
Affairs, Pride International, Inc.